

## MFK 700 EQ












### Originálny návod na používanie

1	Symbyly .....	2
2	Bezpečnostné pokyny .....	2
3	Používanie na určený účel .....	5
4	Technické údaje .....	5
5	Rozsah dodávky .....	5
6	Uvedenie do prevádzky .....	5
7	Nastavenia .....	5
8	Práca s náradím .....	7
9	Údržba a ošetrovanie .....	7
10	Príslušenstvo .....	7
11	Životné prostredie .....	8
12	ES-Vyhlásenie o zhode .....	8


Uvedené vyobrazenia sa nachádzajú vo viacjazyčnom návode na obsluhu.

## 1 Symboly

-  Varovanie pred všeobecným nebezpečenstvom
-  Varovanie pred zásahom elektrickým prúdom
-  Prečítajte si návod/upozornenia a pokyny!
-  Noste ochranu sluchu!
-  Používajte ochrannú dýchaciu masku!
-  Používajte ochranné okuliare!
-  Noste ochranné rukavice!
-  Vytiahnite sieťovú zástrčku!
-  Nepatrí do komunálneho odpadu.

## 2 Bezpečnostné pokyny

### 2.1 Všeobecné bezpečnostné upozornenia

 **VAROVANIE!** Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny. Chyby pri dodržiavaní nasledujúcich výstražných upozornení a pokynov môžu zapríčiniť úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo ťažké poranenia.

**Všetky bezpečnostné upozornenia a návody či pokyny si odložte, aby ste ich mohli v budúcnosti použiť.**

Pojem „elektrické náradie“, použitý v bezpečnostných pokynoch, sa vzťahuje na sieťové elektrické náradie (so sieťovým káblom) a na akumulátorové elektrické náradie (bez sieťového kábla).

### 1 BEZPEČNOSŤ PRACOVISKA

- a. **Udržiavajte svoje pracovisko čisté a upratané.** Neporiadok a nedostatočné osvetlenie pracoviska môžu viesť k úrazom.
- b. **Nepracujte s náradím vo výbušnom prostredí, v ktorom sa nachádzajú horľavé tekutiny, plyny alebo prach.** Elektrické náradie vytvára iskry, kto-

ré môžu spôsobiť vznietenie prachu alebo výparov.

- c. **Deti a ostatné osoby nesmú byť počas používania elektrického náradia v jeho blízkosti.** Pri vyrúšení môžete stratiť kontrolu nad náradím.
- d. **Elektrické náradie nenechávajte zapnuté bez dozoru.** Elektrické náradie opustite až vtedy, keď sa pracovný nástroj úplne zastavil.

## 2 ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- a. **Pripájacia zástrčka náradia musí byť vhodná do konkrétnej zásuvky. Zástrčku nesmiete žiadnym spôsobom upravovať. Pri uzemnenom náradí nepoužívajte žiadne adaptéry na zástrčku.** Neupravené zástrčky a vyhovujúce zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- b. **Vyhýbajte sa telesnému kontaktu s uzemnenými povrchmi, ako sú rúry, radiátory, sporáky a chladničky.** Riziko zásahu elektrickým prúdom je zvýšené, keď je vaše telo uzemnené.
- c. **Chráňte náradie pred dažďom alebo vlhkosťou.** Preniknutie vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- d. **Kábel nepoužívajte na iné účely, ako je napríklad prenášanie náradia, zavesenie alebo vyťahovanie zástrčky zo zásuvky. Udržiavajte kábel mimo dosahu zdroja tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých častí náradia.** Poškodené alebo spletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- e. **Ak pracujete s elektrickým náradím vonku, používajte iba také predĺžovacie káble, ktoré sú schválené aj na používanie vo vonkajšom prostredí.** Používanie predĺžovacieho kábla vhodného do vonkajšieho prostredia znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- f. **Ak sa prevádzke elektrického náradia vo vlhkom prostredí nemožno vyhnúť, použite prúdový chránič.** Použitím prúdového chrániča sa znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

## 3 BEZPEČNOSŤ OSÔB

- a. **Budte pozorní, venujte pozornosť tomu, čo robíte, a k práci s elektrickým náradím pristupujte s rozvahou. Nepoužívajte náradie vtedy, keď ste unavení alebo ste pod vplyvom drog, alkoholu či liekov.** Aj chvíľková nepozornosť pri používaní náradia môže viesť k vážnym poraneniam.
- b. **Používajte ochrannú výbavu a vždy noste ochranné okuliare.** Používanie osobných ochranných prostriedkov, akými sú maska proti prachu, bezpečnostná obuv s protišmykovou úpravou, ochranná prilba alebo ochrana sluchu, podľa dru-

hu a použitia elektrického náradia znižuje riziko poranení.

- c. **Zabráňte neúmyselnému uvedeniu náradia do prevádzky. Predtým než vsuniete zástrčku do zásuvky sa uistite, že vypínač je v polohe „VYP“.**Keď máte pri prenášaní náradia prst na vypínači alebo keď je náradie pri pripájaní na zdroj prúdu zapnuté, môže to viesť k úrazom.
- d. **Pred zapnutím náradia odstráňte všetky nastavovacie nástroje alebo kľúče.** Nastavovací nástroj alebo kľúč, ktorý sa nachádza v pohyblivej časti náradia, môže byť príčinou vážnych úrazov a poranení.
- e. **Nepreceňujte vlastné sily. Dbajte na stabilný postoj a vždy udržiavajte rovnováhu.** Máte tak v nečakaných situáciách nad náradím lepšiu kontrolu.
- f. **Noste vhodný odev. Nenoste dlhý či voľný odev ani šperky. Dbajte na to, aby sa vaše vlasy a odev nedostali príliš blízko k pohybujúcim sa častiam.**Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu v pohyblivých častiach zachytiť.
- g. **Ak je možné namontovať zariadenia na zachytávanie a odsávanie prachu, uistite sa, že sú tieto zariadenia pripojené a správne používané.** Používanie týchto zariadení obmedzuje riziká spôsobené prítomnosťou prachu.
- h. **Nepripustite, aby ste sa kvôli zvyklostiam, nadobudnutým pri častom používaní náradia, uspokojili len s vlastným úsudkom a nedodrжали tak základné bezpečnostné princípy pri používaní náradia.** Neobozretná činnosť môže zapríčiniť ťažké zranenie v priebehu zlomku sekundy.

#### 4 STAROSTLIVÉ ZAOBCHÁDZANIE A POUŽÍVANIE ELEKTRICKÉHO NÁRADIA

- a. **Náradie nepreťažujte. Na vašu prácu používajte správne elektrické náradie.**So správnym elektrickým náradím budete pracovať lepšie a bezpečnejšie v danom výkonovom spektre.
- b. **Nepoužívajte žiadne elektrické náradie, ktoré má poškodený vypínač.** Používanie elektrického náradia, ktoré nemožno zapnúť alebo vypnúť, je nebezpečné a náradie musí byť najprv opravené.
- c. **Predtým, než začnete nastavovať náradie, meniť príslušenstvo alebo pred odložením náradia, vytiahnite zástrčku zo zásuvky.**Toto opatrenie zabraňuje náhodnému, neúmyselnému zapnutiu náradia.
- d. **Nepoužívané elektrické náradie uschovajte mimo dosahu detí. Nenechávajte zariadenie obsluhovať osoby, ktoré s ním nie sú oboznámené alebo osoby, ktoré si neprečítali tieto odporúča-**

**nia a pokyny.** Používanie elektrického náradia je nebezpečné pre neskúsené osoby.

- e. **Vykonávajte starostlivú údržbu náradia. Kontrolujte, či pohyblivé časti náradia fungujú bezchybne a nezasekávajú sa, či nie sú časti zlomené alebo poškodené tak, že ovplyvňujú funkciu náradia. Pred použitím náradia nechajte poškodené časti opraviť.** Mnoho úrazov je spôsobených nesprávnou údržbou elektrického náradia.
- f. **Rezacie nástroje udržiavajte ostré a čisté.** Starostlivo udržiavané nástroje s ostrými reznými hranami sa menej zasekávajú a ľahšie sa vedú.
- g. **Používajte elektrické náradie, príslušenstvo, vkladacie nástroje atď. v súlade s týmito pokynmi a odporúčaniami a tak, ako je to predpísané pre tento osobitný typ náradia. Zohľadnite pritom dané pracovné podmienky a vykonávanú činnosť.**Používanie elektrického náradia na iné účely, než na aké je určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.
- h. **Rukováti udržiavajte suché, čisté a bez znečistenia olejom a tukom.** Klzké rukováti neumožňujú bezpečnú manipuláciu a kontrolu nad elektrickým náradím v neočakávaných situáciách.

#### 5 STAROSTLIVÉ ZAOBCHÁDZANIE A POUŽÍVANIE AKUMULÁTOROVÉHO NÁRADIA

- a. **Akumulátory nabíjajte len pomocou nabíjačiek, ktoré odporúča výrobca.** Pri nabíjačke, ktorá je vhodná pre určitý druh akumulátorov, hrozí riziko vzniku požiaru v prípade, že sa používa spolu s inými akumulátormi.
- b. **Používajte iba akumulátory určené pre dané elektrické náradie.** Použitie iných akumulátorov môže byť príčinou úrazu a vzniku požiaru.
- c. **Nepoužívaný akumulátor uschovajte tak, aby bol mimo dosahu kancelárskych sponiek, mincí, kľúčov, klincov, skrutiek alebo iných malých kovových predmetov, ktoré by mohli spôsobiť spojenie kontaktov.** Skrat medzi kontaktmi akumulátora môže zapríčiniť popáleniny alebo vznik požiaru.
- d. **Pri nesprávnom zaobchádzaní môže z akumulátora unikať kvapalina. Vyvarujte sa kontaktu s ňou. Pri náhodnom kontakte opláchnite postihnuté miesto prúdom vody. Ak sa táto kvapalina dostane do očí, vyhľadajte aj lekársku pomoc.**Kvapalina unikajúca z akumulátora môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popáleniny.
- e. **Pred vložením akumulátora sa uistite, že je náradie vypnuté.** Vloženie akumulátora do zapnutého elektrického náradia môže viesť k úrazom.

## 6 SERVIS

a. **Prístroj nechajte opraviť vždy iba kvalifikovanými odborníkmi a len s použitím originálnych náhradných dielov.** Zaistíte tak, že náradie si zachová svoju bezpečnosť.

b. **Na opravu a údržbu používajte len originálne diely.** Pri použití neschváleného príslušenstva alebo náhradných dielov môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom alebo k ťažkým poraneniam.

### 2.2 Bezpečnostné pokyny špecifické pre konkrétne náradie

– **Elektrické náradie držte len za izolované rukoväti, pretože fréza môže zachytiť vlastný sieťový kábel.** Po kontakte s vedením pod napätím môžu viesť napätie aj kovové časti náradia, čo môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

– **Obrobok upevnite a zaistite pomocou svoriek alebo iným spôsobom na stabilný podklad.** Ak budete obrobok držať iba rukou alebo oproti svojmu telu, bude nestabilný, čo môže viesť ku strate kontroly.

– Dbajte na to, aby bola fréza pevne osadená a skontrolujte jej bezchybný chod.

– Upínacia klieština a prevlečná matica nesmú byť poškodené.

– **Vkladacie nástroje musia byť dimenzované minimálne na počet otáčok uvedený na elektrickom náradí.** Vkladacie nástroje bežiacie s vyššími otáčkami, sa môžu rozletieť a spôsobiť poranenia.

– Používať sa smú len nástroje, ktoré zodpovedajú EN 847-1. Všetky frézovalacie nástroje Festool spĺňajú tieto požiadavky.

– **Na elektrické náradie sa smú montovať len frézy, ponúkané firmou Festool na tento účel.** Použitie iných fréz je kvôli zvýšenému nebezpečenstvu poranenia zakázané.

– **Nepracujte s tupými alebo poškodenými frézami.** Tupé alebo poškodené frézy môžu viesť k strate kontroly nad elektrickým náradím.

– Upínajte len nástroje s priemerom stopky, pre ktoré je upínacia klieština určená.

– Stroj vedte k obrobku iba v zapnutom stave.

– Nefrézujte cez kovové predmety, klince alebo skrutky.

– **Pred odložením elektrického náradia vyčkajte, kým úplne nezastane.** Vkladací nástroj sa môže zachytiť a viesť k strate kontroly nad elektrickým náradím.

– **Ruky nedávajte do blízkosti oblasti frézovania a k fréze.** Druhou rukou držte prídavnú rukoväť alebo teleso motora.



– **Používajte vhodné prostriedky osobnej ochrany:** ochranu sluchu, ochranné okuliare, masku proti prachu pri prašných prácach, ochranné rukavice pri manipulácii s drsnými materiálmi a pri výmene nástroja.

– **Pri práci môže vzniknúť škodlivý/toxický prach (napr. náter s obsahom olova, niektoré druhy dreva a kovu).** Dotýkanie sa a vdychovanie tohto prachu môže predstavovať nebezpečenstvo pre obsluhujúce osoby alebo osoby nachádzajúce sa v blízkosti. Dodržiavajte bezpečnostné predpisy platné vo vašej krajine.



Z dôvodu ochrany zdravia noste masku na ochranu dýchacích ciest P2.

### 2.3 Obrábanie kovu



Pri obrábaní kovu je z bezpečnostných dôvodov potrebné dodržiavať nasledujúce opatrenia:

- Použite predradený prúdový chránič (FI, PRCD).
- Prístroj pripojte na vhodné odsávacie zariadenie.
- Stroj pravidelne čistite vyfukovaním od usadení prachu v kryte motora.



Používajte ochranné okuliare!

### 2.4 Hodnoty emisií

Hodnoty zistené podľa normy EN 60745 sú typicky:

Úroveň akustického tlaku	$L_{PA} = 78 \text{ dB(A)}$
Hladina akustického výkonu	$L_{WA} = 89 \text{ dB(A)}$
Neistota	$K = 3 \text{ dB}$



## POZOR

**Hluk, ktorý vzniká pri práci**

**Poškodenie sluchu**

► Používajte ochranu sluchu!

Hodnota generovaných vibrácií  $a_h$  (súčet vektorov v troch smeroch) a neistoty  $K$  zistených podľa normy EN 60745:

Hodnota emisií kmitania (v 3 osiach)  $a_h = 3,0 \text{ m/s}^2$   
 $K = 2,0 \text{ m/s}^2$

Udávané hodnoty emisií (vibrácií, hluku)

- slúžia na porovnanie strojov,
- sú vhodné aj na predbežné odhadovanie zaťaženia vibráciami a hlukom pri používaní,
- reprezentujú hlavné spôsoby používania elektrického náradia.

Zvýšenie je možné pri odlišnom používaní, s inými vkladacími nástrojmi alebo pri nedostatočnej údržbe. Dodržiavajte odporúčané časy voľnobežného chodu a státia stroja!

### 3 Používanie na určený účel

Určený účel použitia náradia MFK 700 EQ je frézovanie dreva, plastov a podobných materiálov.



Pri používaní, ktoré nie je v súlade s určením, preberá záruku používateľ.

### 4 Technické údaje

Modulová fréza	MFK 700 EQ
Výkon	720 W
Počet otáčok (chod naprázdno) $n_0$	10000-26000 min <sup>-1</sup>
Upnutie nástroja	8 mm (alternatívne: 6 mm, 1/4")
Priemer frézy max.	26 mm/ 1"
Prípojka na odsávanie prachu	Ø 27 mm
Hmotnosť (bez sieťového kábla)	1,9 kg
Trieda ochrany	□ / II

### 5 Rozsah dodávky

- [1-1]** MFK 700 s frézovacím stolom s veľkou plochou
- [1-2]** Bočný doraz s vodiacimi tyčami a presným nastavením
- [1-3]** Odsávací kryt pre frézovací stôl s veľkou plochou s nasávacím nátrubkom
- [1-4]** Frézovací stôl pre odstraňovanie hranových náglejok s dotykovou kladkou a odsávacím krytom (len súčasťou dodávky SET)
- [1-5]** Rukoväť, aretácia hĺbky frézovania

## 6 Uvedenie do prevádzky



### VAROVANIE

#### Neprípustné napätie alebo frekvencia!

#### Nebezpečenstvo úrazu

- ▶ Sieťové napätie a frekvencia zdroja napätia sa musia zhodovať s údajmi na typovom štítku.
- ▶ V Severnej Amerike sa smú používať iba stroje Festool pracujúce s napätím 120 V/60 Hz.



Pred pripojením a odpojením sieťovej šnúry stroj vždy vypnite!

Pripojenie a odpojenie sieťovej šnúry - pozri obr. [3].

Spínač [2-2] slúži ako vypínač (I = ZAPNUTÉ, 0 = VYPNUTÉ).

## 7 Nastavenia



### VAROVANIE

#### Nebezpečenstvo poranenia, úrazu elektrickým prúdom

- ▶ Pred všetkými prácami na stroji vždy vytiahnite zástrčku sieťovej šnúry zo zásuvky!

### 7.1 Elektronika

Náradie je vybavené elektronikou so spínaním celých vlín s nasledujúcimi vlastnosťami:

#### Pozvoľný rozbeh

Elektronicky riadený pozvoľný rozbeh zaisťuje plynulý rozbeh náradia.

#### Regulácia otáčok

Otáčky sa dajú plynulo nastavovať nastavovacím kolieskom [2-1] medzi hodnotami 10000 a 26000 min<sup>-1</sup>. Máte tak možnosť optimálne prispôsobiť rýchlosť rezu danému povrchu.

#### Konštantné otáčky

Otáčky motora sú elektronicky udržiavané na konštantnej úrovni. Tým je zabezpečená nemenná rýchlosť rezu aj pri zaťažení.

#### Tepelná poistka

Na ochranu pred prehriatím (zhorením motora) je náradie vybavené elektronickým monitorovaním teploty. Pred dosiahnutím kritickej teploty motora bezpečnostná elektronika motor vypne. Po uplynutí doby potrebnej na ochladnutie, cca 3 – 5 minút, je

stroj opäť pripravený na použitie a je možné ho plne zaťažiť. Keď je náradie v chode (na voľnobežných otáčkach), doba potrebná na ochladnutie sa výrazne skraca.

## 7.2 Výmena frézovacieho stola

Súčasťou sériovej dodávky je montovaný frézovací stôl s veľkou plochou. Tento frézovací stôl zabezpečí vysokú presnosť vďaka veľkej ploche možnostiach presného nastavenia. V programe príslušenstva sú ponúkané ďalšie frézovacie stoly.

### a) Frézovací stôl s veľkou plochou

- ▶ Posuňte frézovací stôl na upínacie čapy náradia.
- ▶ Frézovací stôl zaaretujte pevným dotiahnutím skrutiek [4-1].
- ▶ Nasadte odsávací kryt [4-2].
- ▶ Odsávací kryt zaaretujte pevným dotiahnutím skrutiek [4-3] arretieren.
- ▶ Nasadte nasávací nátrubok [4-4] na odsávací kryt.

Demontáž v opačnom poradí.

### b) Frézovací stôl pre odstraňovanie hranových náglejok

Frézovací stôl pre odstraňovanie hranových náglejok (len súčasťou dodávky SET) je určený na lícované frézovanie presahov vzniknutých náglejkami alebo na profilové frézovanie.

- ⓘ Aby sa povrstvenie dosiek pri frézovaní hrán nepoškodilo, frézovací stôl je naklonený o 1,5°. Na presné pravouhlé frézovanie je k dispozícii ako príslušenstvo frézovací stôl so sklonom 0°.
- ▶ Upevnite impulzátor [5-1] predmontovanými skrutkami na náradie. Posunutím impulzátora v pozdĺžnych otvoroch ho možno optimálne nastaviť na frézovací nástroj.
- ▶ Posuňte frézovací stôl na upínacie čapy náradia.
- ▶ Frézovací stôl zaaretujte pevným dotiahnutím skrutiek [5-2].
- ▶ Nasadte odsávací kryt [5-3].
- ▶ Odsávací kryt zaaretujte pevným dotiahnutím skrutiek [5-4].

Demontáž v opačnom poradí.

## 7.3 Výmena nástroja



**POZOR**

### Horúci a ostrý nástroj Nebezpečenstvo poranenia

- ▶ Nepoužívajte tupé a chybné vkladacie nástroje!
- ▶ Noste ochranné rukavice.

Pred výmenou frézovacieho nástroja odoberte frézovací stôl – pozri kapitolu 7.2.

### Odobratie nástroja

- ▶ Stlačte aretáciu vretena [6-1].
- ▶ Prevlečnú maticu [6-2] uvoľnite vidlicovým kľúčom (SW 19) tak, aby sa dal nástroj vybrať.
- ▶ Uvoľnite aretáciu vretena [6-1].

### Nasadenie nástroja

- ▶ Frézovací nástroj [6-3] zasuňte do otvorenej upínacej klieštiny tak hlboko, ako je to len možné, minimálne až po značku na stopke frézy.
- ▶ Stlačte aretáciu vretena [6-1].
- ▶ Prevlečnú maticu [6-2] utiahnite vidlicovým kľúčom (SW 19).
- ▶ Uvoľnite aretáciu vretena [6-1].

## 7.4 Výmena upínacej klieštiny

S dodanými upínacími klieštinami sa môžu používať len vhodné nástroje. Používať možno upínacie klieštiny s 8 mm, 6 mm a 1/4" (6,35 mm).

- ▶ Stlačte aretáciu vretena [7-1].
- ▶ Prevlečnú maticu [7-2] celkom odkrúťte.
- ▶ Uvoľnite aretáciu vretena [7-1].
- ▶ Prevlečnú maticu spolu s upínacou klieštinou [7-3] odoberte z vretena. **Nikdy nerozdeľujte prevlečnú maticu a upínaciu klieštinu!** Tvoria jeden celok.
- ▶ Do vretena vsaďte inú upínaciu klieštinu s prevlečnou maticou.
- ▶ Prevlečnú maticu ľahko zakrúťte. **Prevlečnú maticu nedotahujte pevne, kým nie je zasunutá fréza!**

## 7.5 Nastavenie hĺbky frézovania

- ▶ Uvoľnite otočný gombík [8-3] a spevňujúci mechanizmus [8-1] (len frézovací stôl s veľkou plochou).
- ▶ Nastavte frézovací stôl otočným kolesom [8-2] na želanú hĺbku frézovania.
- ▶ Pevne utiahnite otočný gombík [8-3] a spevňujúci mechanizmus [8-1] (len frézovací stôl s veľkou plochou).

## 7.6 Odsávanie



**VAROVANIE**

### Nebezpečenstvo ohrozenia zdravia prachom

- ▶ Prach môže byť zdraviu škodlivý. Preto nikdy nepracujte bez odsávania.
- ▶ Pri odsávaní zdraviu škodlivého prachu vždy dodržiavajte národné ustanovenia.

K obidvom frézovacím stolom sa dodávajú odsáva-  
cie kryty, ku ktorým možno pripojiť odsávacie zaria-  
denie Festool (odsávací hadica s Ø 27 mm).

V závislosti od použitia možno odsávanie (odsávací  
hadica s Ø 27 mm) umiestniť aj na frézovací stôl s  
veľkou plochou alebo na bočný doraz.

## 8 Práca s náradím



Pri práci dbajte na dodržanie všetkých bez-  
pečnostných upozornení uvedených v úvode  
a na dodržiavanie nasledujúcich pravidiel:

- Obrobok vždy upevnite tak, aby sa pri obrábaní  
nemohol pohybovať.
- Kvôli bezpečnému vedeniu držte náradie oboma  
rukami za obal motora na hlave prevodovky alebo  
za prídavnú rukoväť. [1-6]
- Rýchlosť posúvania prispôbte priemeru frézy  
a materiálu. Pracujte s konštantnou rýchlosťou  
posúvania

### 8.1 Druhy vedenia

#### Frézovanie s bočným dorazom

Bočný doraz sa pri frézovacích prácach nasadí pa-  
ralelne s hranou obrobku.

Bočný doraz možno namontovať len na frézovací  
stôl s veľkou plochou a bez namontovaného odsáva-  
cieho krytu [4-2].

- ▶ Zariadenie na presné nastavenie [9-3] nasadíte  
do bočného dorazu.
- ▶ Obidve vodiace tyče [9-5] pevne zovrite otočnými  
gombíkmi [9-2] na bočnom doraze.
- ▶ Vsuňte bočný doraz až po želaný rozmer do drá-  
žok frézovacieho stola a upevnite vodiace tyče  
otočným gombíkom [9-1].

#### Presné nastavenie

- ▶ Uvoľnite skrutky [9-2] a otočte zelené otočné  
koliesko presného nastavenia [9-3].

*Jeden dielik na krúžku so stupnicou má 0,1 mm  
- úplné otočenie 1 mm.*

- ▶ Skrutky [9-2] dotiahnite.

#### Približné nastavenie

- ▶ Uvoľnite skrutky [9-2] a [9-4] a posuňte bočný  
doraz.
- ▶ Skrutky dotiahnite.

## Opracovanie hrán s pojazdným guľkovým ložis- kom [obrázok 10]

Na opracovanie hrán s použitím frézovacieho stola  
s veľkou plochou sa používajú frézovacie nástroje s  
pojazdným guľkovým ložiskom. Náradie sa pritom  
vedie tak, že pojazdné guľkové ložisko sa pohybuje  
po povrchu obrobku. Pri opracovávaní hrán použi-  
vajte vždy odsávanie pod stolom [10-1], aby bolo  
odsávanie účinnejšie.

## Opracovanie hrán s impulzátorom a frézovací stôl pre odstraňovanie hranových náglejok [obrázok 11]

Na opracovávanie hrán s použitím frézovacieho sto-  
la pre odstraňovanie hranových náglejok (len sú-  
časť dodávky SET) sa namontuje impulzátor [11-1]  
na stroj (pozrite kapitolu 7.2). Náradie sa pritom ve-  
die tak, aby impulzátor dosadal na obrobok.

## 9 Údržba a ošetrovanie



### VAROVANIE

#### Nebezpečenstvo poranenia, zásahu elektrickým prúdom

- ▶ Pred akýmikoľvek údržbovými prácami vždy vy-  
tiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky!
- ▶ Všetky práce na údržbe a opravy, ktoré vyžadujú  
otvorenie krytu motora, smie vykonávať iba auto-  
rizovaný zákaznícky servis.

Náradie je vybavené špeciálnymi samoopájacími  
uhlíkmi. Po ich opotrebovaní nastane automatické  
prerušenie napájania a náradie sa zastaví.



**Zákaznícky servis a opravy** sú vykoná-  
vané len výrobcom alebo servisnými  
dielňami: adresy najbližších servisov  
nájdete na stránke:

[www.festool.com/service](http://www.festool.com/service)



Používajte iba originálne náhradné  
diely Festool! Obj. č. nájdete na strán-  
ke:

[www.festool.com/service](http://www.festool.com/service)

## Dbajte na dodržanie nasledujúcich upozornení a pokynov:

- ▶ Na zabezpečenie cirkulácie vzduchu udržiavajte  
otvory na chladenie v kryte vždy voľné a čisté.

## 10 Príslušenstvo

Objednávacie čísla príslušenstva a náradia nájdete  
vo vašom katalógu Festool alebo na internete na  
„[www.festool.com](http://www.festool.com)“.

## 11 Životné prostredie

**Elektrické náradie nevyhadzujte do domáceho odpadu!** Náradie, príslušenstvo a obaly odovzdajte na recykláciu v súlade s ochranou životného prostredia. Dodržiavajte platné národné predpisy.

**Len pre EÚ:** Podľa európskej smernice o odpade z elektrických a elektronických zariadení sa musia použité elektrické prístroje separovať a odovzdávať na recykláciu v súlade s predpismi na ochranu životného prostredia.

### Informácie o nariadení REACH:

[www.festool.com/reach](http://www.festool.com/reach)

## 12 ES-Vyhlásenie o zhode

Hranová fréza	Sériové č.
MFK 700 EQ	494964, 494973
Označenie CE z roku:2007	

Zodpovedne vyhlasujeme, že tento produkt súhlasí so všetkými relevantnými požiadavkami nasledujúcich smerníc, noriem alebo normatívnych dokumentov:

2006/42/ES, 2004/108/ES (do 19.04.2016), 2014/30/EU (od 20.04.2016), 2011/65/EÚ, EN 60745-1:2009, EN 60745-2-17:2010, EN 55014-1:2006+A2:2011, EN 55014-2:1997+korigendum 1997+A1:2001+A2:2008, EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009, EN 61000-3-3:2013.

### Festool GmbH

Wertstr. 20, D-73240 Wendlingen



Dr. Johannes Steimel

Vedúci výskumu, vývoja a technickej dokumentácie  
2015-03-20